



V Bruseli 25. novembra 2025  
(OR. en)

13883/1/25  
REV 1 sk

ACP 101  
WTO 89  
COASI 121  
RELEX 1277  
UD 229

## LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa nahrádza rozhodnutie (EÚ) 2020/2059 a stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod zriadenom Dočasnou dohodou o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zmenu určitých ustanovení Protokolu II týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce, pokiaľ ide o kumuláciu so susednými rozvojovými krajinami

---

## ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2025/...

Z ...,

**ktorým sa nahrádza rozhodnutie (EÚ) 2020/2059  
a stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať  
vo Výbore pre obchod zriadenom Dočasnou dohodou o partnerstve  
medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane  
a tichomorskými štátmi na druhej strane,  
pokiaľ ide o zmenu určitých ustanovení Protokolu II  
týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“  
a metód administratívnej spolupráce,  
pokiaľ ide o kumuláciu so susednými rozvojovými krajinami**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4  
prvý pododsek v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V dočasnej dohode o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane<sup>1</sup> (ďalej len „dohoda“) podpísanej 30. júla 2009 sa stanovuje rámec pre dohodu o hospodárskom partnerstve. Nezávislý štát Papua-Nová Guinea dohodu predbežne vykonáva od 20. decembra 2009 a Fidžijská republika od 28. júla 2014. Samojský nezávislý štát dohodu predbežne vykonáva od 31. decembra 2018 a Šalamúnove ostrovy od 17. mája 2020 v nadväznosti na prístupenie týchto krajín k dohode.
- (2) Podľa článku 68 dohody a článku 41 protokolu II týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce (ďalej len „protokol“) môže o zmene ustanovení protokolu II rozhodnúť Výbor pre obchod zriadený dohodou (ďalej len „Výbor EÚ a tichomorských štátov pre obchod“).
- (3) Rozhodnutím Rady (EÚ) 2020/2059<sup>2</sup> sa stanovila pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na ôsmom zasadnutí Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod. Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať, bola uvedená v návrhu rozhodnutia Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod pripojenému k skoršie uvedenému rozhodnutiu.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 272, 16.10.2009, s. 2,

ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_international/2009/729/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2009/729/oj).

<sup>2</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2059 zo 7. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod zriadenom Dočasnou dohodou o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zmenu určitých ustanovení Protokolu II týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2059/oj>).

- (4) Fidžijská republika a Samojský nezávislý štát vznesli na poslednú chvíľu výhrady k pozícii, ktorá sa má zaujať, a požiadali, aby sa v protokole II zachovali ustanovenia týkajúce sa kumulácie so susednými rozvojovými krajinami. Výbor EÚ a tichomorských štátov pre obchod preto na svojom ôsmom zasadnutí neprijal návrh rozhodnutia Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod pripojený k rozhodnutiu (EÚ) 2020/2059.
- (5) Návrh rozhodnutia Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod pripojený k rozhodnutiu (EÚ) 2020/2059 by sa preto mal nahradiť a mali by sa doň vložiť ustanovenia týkajúce sa kumulácie so susednými rozvojovými krajinami, čím sa opätovne vložili ustanovenia obsiahnuté v pôvodnej verzii protokolu II.
- (6) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať na 11. zasadnutí Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod, pokiaľ ide o zmenu určitých ustanovení protokolu II.
- (7) Základom pre pozíciu Únie vo Výbore EÚ a tichomorských štátov pre obchod by preto mal byť návrh rozhodnutia Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod pripojený k rozhodnutiu (EÚ) 2020/2059 a nahradený návrhom rozhodnutia Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod pripojeným k tomuto rozhodnutiu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### *Článok 1*

Návrh rozhodnutia Výboru pre obchod zriadeného Dočasnou dohodou o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane (ďalej len „Výbor EÚ a tichomorských štátov pre obchod“) pripojený k rozhodnutiu (EÚ) 2020/2059 sa nahrádza v súlade s návrhom rozhodnutia Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod pripojeným k tomuto rozhodnutiu.

### *Článok 2*

Základom pozície, ktorá sa má v mene Únie zaujať na 11. zasadnutí Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod, je návrh rozhodnutia Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod pripojený k rozhodnutiu (EÚ) 2020/2059 a nahradený návrhom rozhodnutia Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod pripojeným k tomuto rozhodnutiu.

### *Článok 3*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu*  
*predseda/predsedička*

---